



Register your new Bosch now:
http://www.bosch-home.co.uk

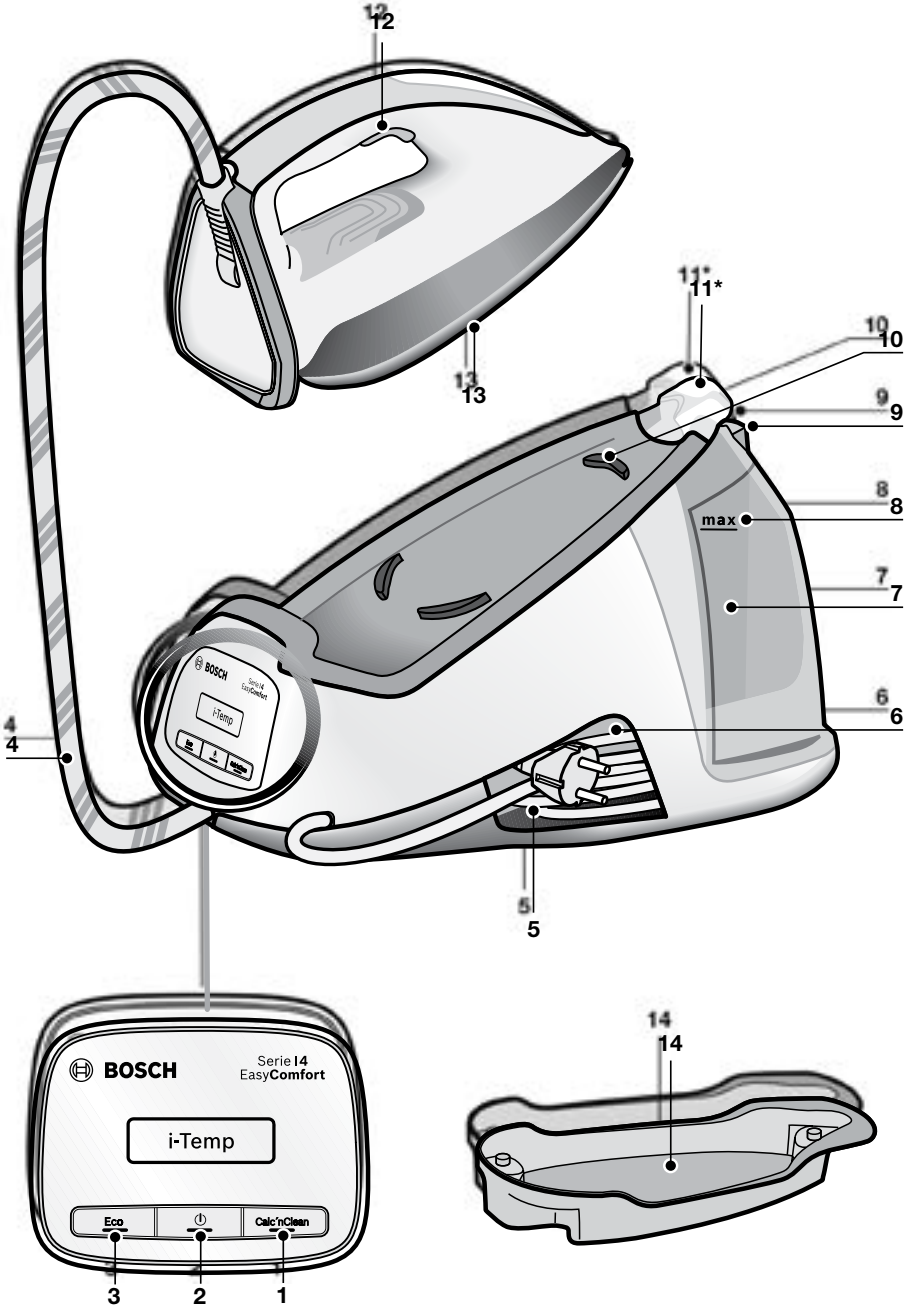


TDS40...
Serie **I4** Easy**Comfort**

BOSCH

en Operating instructions
ar إرشادات التشغيل




12
13
11*
10
9
8
max
7
6
4
5
BOSCH
Serie 14
EasyComfort
i-Temp
Eco
Calc'nClean
3
2
1
14

Index / فهرس

ENGLISH	6
General safety instructions	6
Description	7
Introduction	7
Using your appliance	8
1. Filling the water tank	8
2. Heating	8
3. Ironing	9
“SteamBoost” function	9
Vertical steam	9
4. Energy saving	10
5. Auto switch off	10
Cleaning & Maintenance	10
1. Descaling process	10
2. Cleaning the appliance	12
Storing the appliance	12
Trouble shooting	13

العربية	14
تعليمات عامة للسلامة	21
الشرح	20
تقديم	20
استخدام جهازك	19
1. ملء خزان الماء	19
2. التسخين	19
3. الكي	18
وظيفة “SteamBoost”	18
البخار الرأسي	18
4. توفير الطاقة	17
5. الإيقاف الأوتوماتيكي	17
التنظيف والصيانة	17
1. عملية إزالة الترسبات الجيرية	17
2. تنظيف الجهاز	15
تخزين الجهاز	15
التغلب على الأعطال	14

General safety instructions

- ❒ The appliance must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- ❒ Remove the plug from the socket before filling the appliance with water or before pouring out the remaining water after use.
- ❒ The appliance must be used and placed on a stable surface.
- ❒ When placing the iron on its stand or on its heel, make sure that the surface on which the stand or heel is placed is stable.
- ❒ The appliance should not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking water. It must be checked by an authorised Technical Service Centre before it can be used again.
- ❒ With the aim of avoiding dangerous situations, any work or repair that the appliance may need, e.g. replacing a faulty mains cable, must only be carried out by qualified personnel from an Authorised Technical Service Centre.
- ❒ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ❒ Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age when it is turned on or cooling down.
- ❒ This appliance is designed only for household use up to 2000m above sea level.
- ❒  CAUTION. Hot surface.
  Surface is liable to get hot during use.

Important notices

- Carefully read through the operating instructions for the appliance and safeguard them for future reference.
- This appliance has been designed exclusively for normal household use in home environment.
- This appliance must be used only for the purposes for which it was designed, i.e. as an iron. Any other use will be considered improper and consequently dangerous. The manufacturer will not be held responsible for any damage arising from misuse or improper use.
- This appliance is to be connected and used in accordance with the information stated on its characteristics plate.

- This appliance must be connected to an earthed socket. If it is absolutely necessary to use an extension cable, make sure that it is suitable for 16A and has a socket with an earth connection.
- The appliance must never be placed directly under the tap to fill the water tank.
- The electrical plug must not be removed from the socket by pulling the cable.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not leave the appliance exposed to weather conditions (rain, sun, frost, etc.)
- This appliance reaches high temperatures and produces steam during use, this could cause scalds or burns if not used properly.
- Do not allow the power cable to come into contact with the soleplate when it is hot.

Advice on disposal

Our goods come in optimised packaging. This basically consists in using non-contaminating materials which should be handed over to the local waste disposal service as secondary raw materials. Your local town council can give you information about how to dispose of obsolete appliances.



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

Description



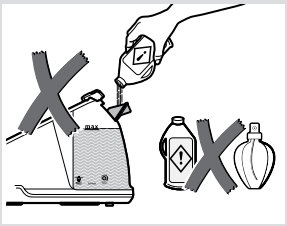
1. “Calc'nClean” descaling button with indicator light
2. “on / off” button with indicator light
3. Energy saving “Eco” button with indicator light
4. Supply hose
5. Mains cable
6. Mains cable and supply hose storage compartments
7. Water tank
8. Level mark for maximum filling
9. Filling lid
10. Iron pad
11. Iron lock system “SecureLock” *
12. Steam release button
13. Soleplate
14. “Calc'nClean” container

Introduction



EasyComfort for simple, fast and safe ironing.
Discover the new way of ironing with EasyComfort – no more changing the temperature of the iron and tedious pre-sorting! Now all ironable materials, from ultra fine delicates to extra thick fabrics, are creasefree in a flash with a single temperature setting. Which means more time to do other things.

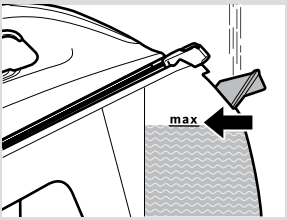
Using your appliance



1. Filling the water tank

This appliance has been designed to use normal tap water.

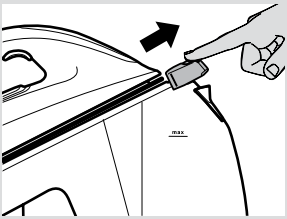
Important: Do not use additives! The addition of other liquids, such as perfume, vinegar, starch, condensation water from tumble dryers or air conditioning systems, or chemicals will damage the appliance. Any damage caused by the use of the aforementioned products will make the guarantee void!



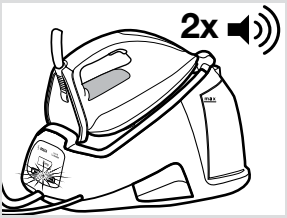
1. Open the filling lid (9).
2. Fill the water tank (7). **Never fill beyond the level "max" (8) for maximum filling !**
3. Close the filling lid.

Tip: To prolong the optimum steam function, you may mix tap water with distilled or demineralised water 1:1. If the tap water in your area is very hard, mix tap water with distilled or demineralised water 1:2.

2. Heating

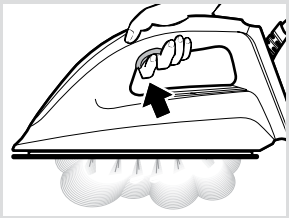


1. If your steam station is equipped with an iron lock system (11*), release the iron by pressing the button.
2. Unwind the supply hose (4) and the mains cable (5). Plug mains cable into an earthed socket.
3. Press the button (2) to switch the appliance on. The indicator light (2) will flash indicating that the appliance is heating up.
4. When the iron is ready to use, the indicator light (2) will remain permanently lit. Two beeps will be heard.



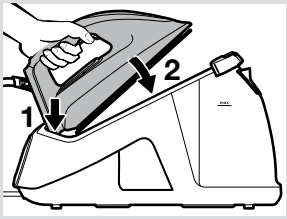
Important: During the first seconds of use the amount of steam will be lower and it will increase progressively.

3. Ironing

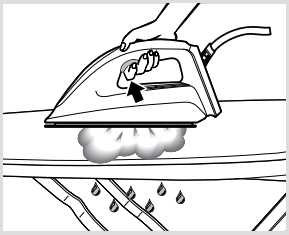


1 Press the steam release button (12) for ironing with steam.

Important: When placing the iron on the pad (10), be sure to first insert the heel in the upper side of the control panel, as shown in the figure.

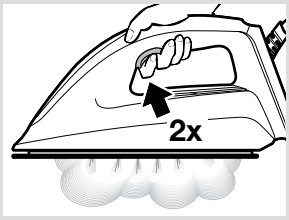


Tip: The most efficient way to iron with steam generators is to use the steam function in a forward direction (the steam permeates the fabric and gives volume back to it) and in a backwards direction without steam (fixing the fabric). This ensures that excessive steam is released and the fabric dries faster while obtaining longterm crease protection.The potential build-up of condensed water can be avoided or at least minimized.



Warning: Ironing with an excessive amount of steam may produce condensation of the hot water and dripping from the ironing board or through any other permeable surface. To prevent scalds or burns, please follow the instructions in this user manual.

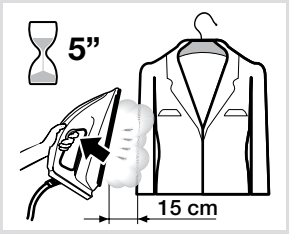
"SteamBoost" function



This appliance has a special function for tackling difficult creases.

1 Press the steam release button (12) **two times in quick succession (double-click)**. Powerful shots of steam will be released.

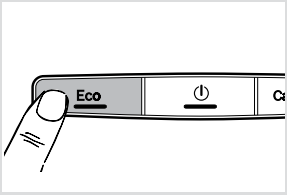
Vertical steam



Can be used to remove creases from hanging clothes, curtains, etc.

1 Hold the iron in an upright position 15 cm away from the garment to be steamed.
2 Press the steam release button (12) repeatedly with pauses of at least 5 seconds.

Warning! : never point the steam jet at garments being worn, or at people or animals.



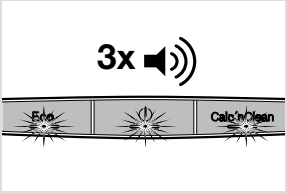
4. Energy saving

If the energy saving setting is selected, you can save energy and water and still achieve good results when ironing most of your garments.

1. Press the energy saving button “Eco” (3). The indicator light will come on.
2. To switch back to the normal energy setting, press the “Eco” button again. It is advisable to use the normal energy setting to get optimum results on thick and very wrinkled fabrics.

Tips to help you save energy:

- If you tumble dry your fabrics before ironing them, set the tumble drier on the iron dry programme.
- Try to iron the fabrics while they are still damp and reduce the steam setting. Steam will be generated from the fabrics rather than the iron.

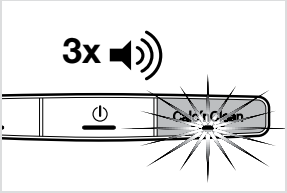


5. Auto switch off

For your safety and to save energy, the appliance switches off automatically when it has not been used for 8 minutes.
Three beeps will be heard, and all indicator lights (1, 2, 3) will flash.

1. To switch the steam station back on, press the steam release button (12) again.

Cleaning & Maintenance

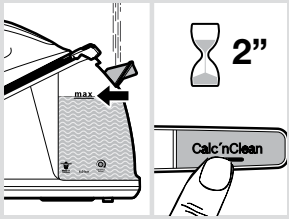


1. Descaling process

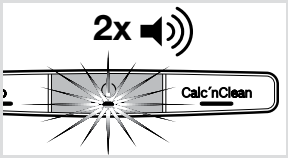
This appliance is equipped with an automatic clean warning indicator, which indicates that scale particles must be removed from inside the steam chamber. When activated, three beeps will be heard and the “Calc'nClean” indicator light (1) will flash, indicating that the process should be performed.

You may continue ironing for a time. Once this time has passed, you will only be able to dry iron (without steam).

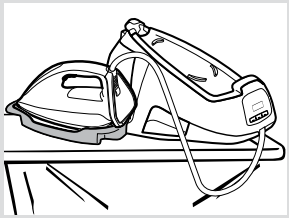
To start steam ironing again, follow this descaling process:



1. Fill the tank (7) with water.
2. Plug in the mains cable (5) and press the button (2) to switch the appliance on.
3. Press the descaling button (1) for 2 seconds. Its indicator light will remain permanently lit.
4. Wait until the indicator light (2) stops flashing and remains lit permanently. Two beeps will be heard.

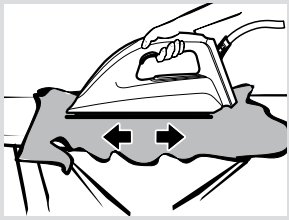


5. Place the iron on the "Calc'nClean" container (14). Make sure that the surface on which the container is placed is stable.

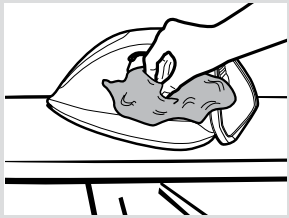


Warnings:

- **Do not remove the iron from the container until the process has finished.**
  Boiling water and steam will be released through the soleplate, removing limescale and/or deposits that may be inside.
- **The container must only be used to perform the descaling process. It must not be used as a stand for the iron while ironing.**



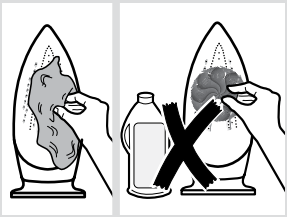
6. Press the steam release button (12) for 2 seconds. The descaling process will start automatically. During this process, short beeps will be heard.
7. After approximately 3 minutes, the iron will stop releasing steam. A long beep will be heard, indicating that descaling process has finished. The appliance will switch off automatically.
8. To clean the soleplate (13), immediately rub off any residue by running the hot iron over a wet cotton cloth. Wipe the housing of the iron with a cloth.



Warning: The container gets hot during the descaling process.

9. Let it cool down and then empty the container.

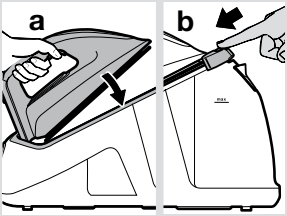
2. Cleaning the appliance



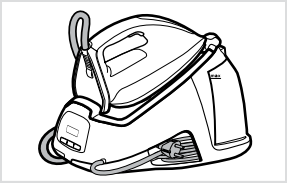
Regularly clean your appliance for properly maintenance.
Attention! Burn risk!

1. If the appliance is only slightly soiled, wipe it with a damp cotton cloth only, and then dry it.
2. To keep the soleplate smooth, you should avoid contact with hard metal objects. Never use a scouring pad, or chemicals to clean the soleplate.

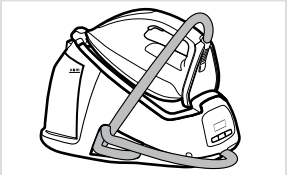
Storing the appliance



1. Unplug the appliance and let it cool down. Empty the water tank (7).
2. Place the iron on the steam station, standing on the pad (10).
   If your steam station is equipped with iron lock system (11*), fix the iron to it. First insert the heel and then block the tip moving the lock system against the iron.



3. Store the supply hose (4) and the mains cable (5) in the storage compartments (6).



Trouble shooting

Problem	Possible causes	Solution
The iron begins to smoke when switched on.	1. During first use: certain components on the appliance have been lightly greased at the factory and may produce a small amount of smoke when initially heated.	1. This is completely normal and will stop after a short while.
The iron does not produce any steam.	1. During first use, water has not filled the hose (4) completely. 2. The “Calc'nClean” indicator light (1) will flash. The descaling process has not been completed.	1. Press and hold the steam release button (12) until steam comes out. 2. Perform a cleaning cycle (see the “Descaling process" section).
Dirt comes out through the soleplate.	1. There is a build-up of lime scale or minerals in the iron. 2. Chemical products or additives have been used.	1. Carry out a cleaning cycle (see the “Descaling process" section). 2. Never add products to the water (see the “Filling the water tank” section). Clean the soleplate with a damp cloth.
The “Calc'nClean” indicator light (1) does not turn off.	1. The iron descaling process has been stopped before being completed.	1. Restart and complete the iron descaling process.
The appliance makes a pumping sound.	1. Water is being pumped into the iron. 2. The water tank is empty.	1. This is normal. 2. Fill the water tank.
The iron produces little steam.	1. The iron has been switched on recently.	1. It is normal, the iron produces steam gradually until it is stabilized.

If the above tips do not solve the problem, get in touch with our customer service.

You can download this manual from the Bosch local homepages.

التغلب على الأعطال

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحل
1. يعد ذلك أمراً طبيعياً تماماً وسوف يتوقف بعد فترة قصيرة.	1. خلال الاستخدام لأول مرة: هناك أجزاء معينة بالجهاز تم تزليقها بعض الشيء لدى المصنع ويمكن أن تخرج دخاناً قليلاً عندما تسخن في البداية.	تبدأ المكواة في إخراج دخان عند تشغيلها.
1. اضغط مع الاستمرار على زر إطلاق البخار (12) إلى أن يخرج البخار. 2. قم بإجراء دورة تنظيف (انظر جزء "عملية إزالة الترسبات الجيرية").	1. لا يمتلئ الخرطوم (4) بالماء خلال أول استخدام. 2. تومض لمبة البيان "Calc'nClean" (1). لم تكتمل عملية إزالة الترسبات الجيرية.	المكواة لا تنتج أي بخار.
1. قم بإجراء دورة تنظيف (انظر جزء "عملية إزالة الترسبات الجيرية"). 2. لا تقم أبدا بإضافة أية منتجات إلى الماء (انظر جزء "ملء خزان الماء". قم بتنظيف قاعدة المكواة باستخدام قطعة قماش رطبة.	1. توجد ترسبات جيرية أو أملاح في المكواة. 2. تم استخدام منتجات كيميائية أو مواد إضافية.	هناك اتساخات تخرج من خلال قاعدة المكواة.
1. أعد التشغيل وأكمل عملية إزالة الترسبات الجيرية من المكواة.	1. تم إيقاف عملية إزالة الترسبات الجيرية من المكواة قبل أن تكتمل.	لمبة بيان "Calc'nClean" (1) لا تتوقف.
1. وبعتبر ذلك أمر طبيعي. 2. املأ خزان الماء.	1. يتم ضخ الماء إلى خزان المكواة. 2. خزان الماء فارغ.	المكواة تصدر صوت ضخ.
1. من الطبيعي أن تنتج المكواة البخار بصورة تدريجية إلى أن يستقر عملها.	1. تم تشغيل المكواة من فترة قصيرة.	المكواة تنتج كمية قليلة من البخار.

إذا لم تفلح الحلول المذكورة أعلاه في التغلب على المشكلة، فاتصل بمركزنا لخدمة العملاء.

يمكنك تحميل هذا الدليل من مواقع الإنترنت المحلية لشركة بوش.

2. تنظيف الجهاز

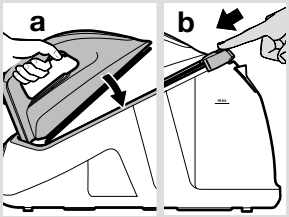
احرص على تنظيف الجهاز بصفة دورية لصيانته بشكل صحيح.
تحذير! خطر الإصابة بحروق!



1 إذا كان الجهاز متسخ بعض الشيء، قم بمسحه بقطعة قطنية مبللة فقط ثم قم بتجفيفه.

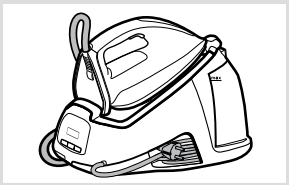
2 للحفاظ على نعومة قاعدة المكواة ينبغي تجنب الاحتكاك بأجسام معدنية. لا تستخدم أبدا إسفنجة خشنة أو مواد كيميائية لتنظيف قاعدة المكواة.

تخزين الجهاز

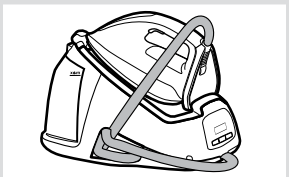


1 افصل الجهاز عن الكهرباء واتركه يبرد. قم بتفريغ خزان الماء (7).

2 ضع المكواة على وحدة البخار، بشكل عمودي على القاعدة (10). إذا كانت وحدة البخار مجهزة بنظام تأمين قفل المكواة (11*) قم بتثبيت المكواة به. أدخل مؤخرة المكواة أولا ثم قم باحتجاز المقدمة بتحريك نظام القفل تجاه المكواة.

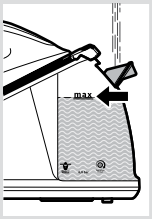


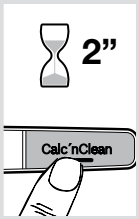
3 احفظ خرطوم الإمداد (4) وكابل الكهرباء (5) في أماكن التخزين (6).



يمكنك مواصلة الكي لبعض الوقت. بعد انقضاء هذه المدة الزمنية، سيقتصر عمل المكواة على الكي الجاف فقط (بدون بخار).

للكي بالبخار مرة أخرى، يرجى اتباع عملية إزالة الترسبات الجيرية:

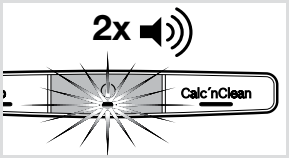




1 املأ الخزان (7) بالماء.

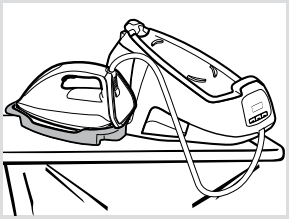
2 قم بتوصيل كابل الكهرباء (5) واضغط على الزر (2) لتشغيل الجهاز.

3 اضغط على زر إزالة الترسبات الجيرية (1) لمدة ثانيتين. تضيء لمبة البيان الخاصة بالزر باستمرار.



4 انتظر حتى تتوقف لمبة البيان (2) عن الوميض. يصدر صوت صافرتين.

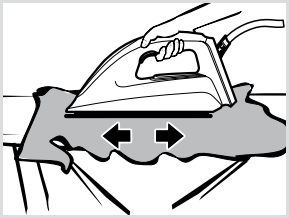
5 ضع المكواة على وعاء التنظيف "Calc'nClean" (14). تحقق من استقرار السطح الموضوع عليه الوعاء.



تحذيرات:

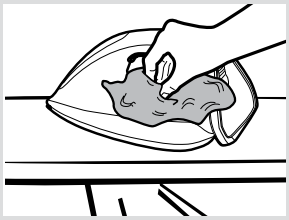
- **لا ترفع المكواة من على الوعاء قبل انتهاء عملية التنظيف. يتم إطلاق ماء مغلي وبخار عبر قاعدة المكواة حاملا معه الجير و/أو الترسبات التي قد تكون موجودة في الداخل.**
- **يقتصر استخدام الوعاء على عملية إزالة الترسبات الجيرية فقط. ويجب ألا يستخدم كمنصة لحمل المكواة أثناء استخدامها.**

6 اضغط على زر إزالة إطلاق البخار (12) لمدة ثانيتين. وستبدأ عملية إزالة الترسبات الجيرية أوتوماتيكيا. سوف تسمع صافرات قصيرة أثناء القيام بهذه العملية.



7 بعد ثلاث دقائق تقريبا تتوقف المكواة عن إطلاق البخار. يصدر صوت صافرة طويل إشارة إلى انتهاء عملية إزالة الترسبات الجيرية. ويتوقف الجهاز أوتوماتيكيا.

8 لتنظيف قاعدة المكواة (13)، قم بإزالة أية شوائب تظهر عليها فورا من خلال تمرير المكواة وهي ساخنة على قطعة قماش قطنية مبللة.



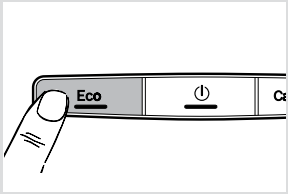
امسح مبيت المكواة باستخدام قطعة قماش.

تحذير: ترتفع درجة حرارة الوعاء أثناء عملية تنظيف الترسبات الجيرية.

9 اترك الوعاء يبرد ثم أفرغ محتوياته.

4. توفير الطاقة

عند اختيار وضع توفير الطاقة، يمكنك التوفير في استهلاك الطاقة والماء في ظل استمرار تحقيق نتائج جيدة عند كي معظم أنواع الملابس.



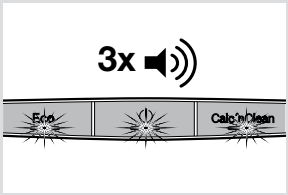
1. اضغط على زر توفير الطاقة "Eco" (اقتصادي) (3). وستضيء لمبة البيان.
2. للانتقال مرة أخرى لوضع الضبط المعتاد للطاقة، أعد الضغط على الزر "Eco" (أقتصادي). ويُنصح باستخدام وضع الضبط المعتاد للطاقة مع الملابس السميكة وشديدة الكرمشة للحصول على نتائج مثالية.

إرشادات تساهم في توفير الطاقة:

- وفي حالة قيامك بتجفيف الملابس قبل كيها، فاضبط المجفف على برنامج "التجفيف المناسب للكي".
- حاول أن تقوم بكي الملابس وهي لا تزال رطبة وقم بخفض وضع ضبط البخار. وعندئذ سيتولد البخار من الملابس بدلا من المكواة.

5. الإيقاف الأوتوماتيكي

حرصا على سلامتك ولتوفير الطاقة أيضا، فإن الجهاز يتوقف أوتوماتيكيا في حالة عدم استخدامه لمدة 8 دقائق.
يصدر صوت ثلاث صافرات وتومض جميع لمبات البيان (1, 2, 3).

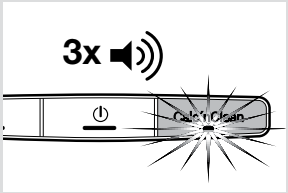


1. لإعادة تشغيل وحدة البخار، اضغط على زر إطلاق البخار (12) مرة أخرى.

التنظيف والصيانة

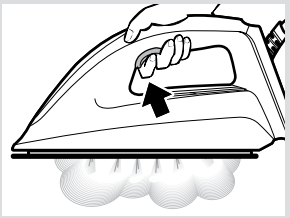
Calc'nClean Easy

1. عملية إزالة الترسبات الجيرية



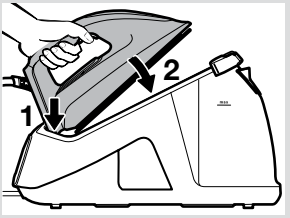
تشتمل المكواة على لمبة بيان تحذير التنظيف الأوتوماتيكي، يشير إلى ضرورة إزالة الرواسب الجيرية من حجيرة البخار.
عند التفعيل، تصدر ثلاث صافرات وتومض لمبة البيان "Calc'nClean" (1)، للإشارة إلى ضرورة القيام بعملية التنظيف.

3. الكي

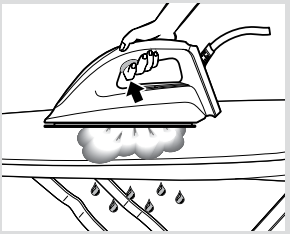


1 اضغط على زر إطلاق البخار (12) للكي بالبخار.

هام: عند الرغبة في وضع المكواة (10) على القاعدة، تأكد أولا من إدخال المؤخرة في الجانب العلوي للوحة التحكم، كما هو موضح بالشكل.

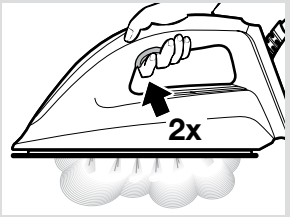


نصيحة: كما أن أكثر الطرق فعالية للكي باستخدام مولدات البخار هي استخدام وظيفة البخار في الاتجاه الأمامي (يقوم البخار باختراق الملابس ويعيدها للحجم الطبيعي) ثم في الاتجاه العكسي بدون بخار (ثبات هيئة الملابس). فهذا من شأنه ضمان إطلاق البخار بشكل مكثف فضلا عن تجفيف الملابس بصورة أسرع في ظل توفير الحماية من الكرمشة لفترة طويلة. وبالتالي يمكن تجنب احتمالية تكون ماء متكثف أو الحد منه على الأقل.



تحذير: الكي باستخدام كمية مفرطة من البخار قد ينتج عنه تكثيف الماء الساخن الذي قد يتساقط من طاولة الكي أو من خلال أي سطح نافذ. ولتجنب الإصابة باكتواءات أو حروق، يرجى اتباع التعليمات الواردة دليل المستخدم هذا.

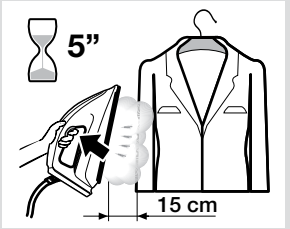
وظيفة "SteamBoost"



هذا الجهاز به وظيفة خاصة لمعالجة التجعدات الصعبة.

1 اضغط على زر إطلاق البخار (12) **مرتين تباعا (نقرة مزدوجة).** سوف تخرج دفعات قوية من البخار.

البخار الرأسي



يمكن استخدام هذه الوظيفة للتغلب على تجعدات الملابس المعلقة، الستائر وغيرها.

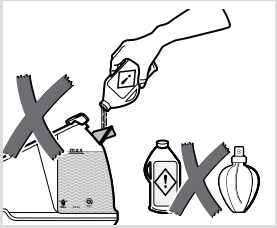
1 أمسك المكواة في وضع متعامد على مسافة 15 سم من قطعة الملابس المراد توجيه البخار إليها.

2 كرر الضغط على زر إطلاق البخار (12) على فترات فاصلة مقدار كل منها 5 ثوان على الأقل.

تحذير: لا تقم أبداً بتوجيه فوهة البخار مباشرة إلى الملابس أثناء ارتدائها، إلى الأشخاص أو الحيوانات.

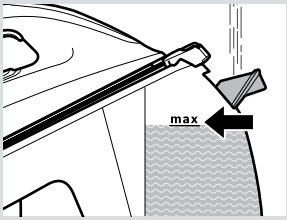
استخدام جهازك

1. ملء خزان الماء



فهذه المكواة مصممة لاستخدام ماء الصنبور العادي.

هام: لا تستخدم المواد المضافة! حيث أن إضافة السوائل الأخرى مثل العطر، الخل، النشا، الماء المكثف من المجفف أو من أنظمة تكييف الهواء أو الكيماويات سوف تلحق الضرر بالجهاز. يعد الضمان لاغيا في حالة حدوث أي ضرر ينتج عن استخدام المنتجات المذكورة سابقا!



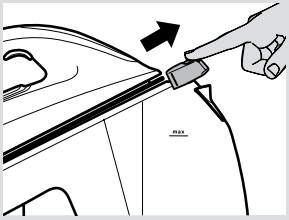
1 افتح غطاء فتحة الملء (9).

2 املأ خزان الماء (7). **احرص على ألا يتجاوز الملء أبدا علامة "max" لمستوى الملء الأقصى (8)!**

3 أغلق غطاء فتحة الملء.

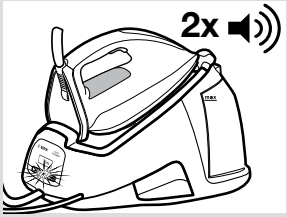
نصيحة: لإطالة فترة العمل المثالية لوظيفة البخار، يمكنك خلط ماء الصنبور بماء مقطر أو ماء منزوع المعادن بنسبة 1:1. إذا كان ماء الصنبور في منطقتك عسراً للغاية، فاخلط ماء الصنبور بماء مقطر أو ماء منزوع المعادن بنسبة 2:1.

2. التسخين



1 إذا كانت وحدة البخار لديك مجهزة بنظام تأمين قفل المكواة (11*)، فقم بتحرير المكواة بالضغط على الزر 🔒.

2 قم بفرد خرطوم الإمداد (4) وكابل الكهرباء (5). قم بتوصيل كابل الكهرباء في مقبس مؤرض.



3 اضغط على الزر (2) لتشغيل الجهاز. تومض لمبة البيان (2) إشارة إلى قيام الجهاز بعملية التسخين.

4 عندما تصبح المكواة جاهزة للاستخدام، تضيء لمبة البيان (2) باستمرار. ويصدر صوت صافرتين.

هام: تنخفض كمية البخار خلال الثواني الأولى من الاستخدام ثم تتزايد تدريجيا.

- يجب توصيل هذا الجهاز بمقبس مؤرض. وإذا كان من الضروري استخدام وصلة إطالة، فتأكد من ملاءمتها لتيار مقداره 16 أمبير وبها قابس مزود بوصلة مؤرضة.
- لا يجوز أبداً وضع الجهاز تحت الصنبور لملء الخزان بالماء.
- لا يجوز نزع القابس الكهربائي من المقبس من خلال شد السلك.
- لا تقم أبدا بغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر.
- لا تترك الجهاز عرضة لأحوال الطقس (المطر، الشمس، الجليد، وما إلى ذلك).
- هذا الجهاز يصل إلى درجات حرارة مرتفعة ويخرج منه بخار أثناء الاستخدام، وهذا قد يسبب الإصابة باكتواءات أو حروق في حالة استخدامه بطريقة غير صحيحة.
- لا تدع كابل الكهرباء يلامس قاعدة المكواة وهي ساخنة.

إرشادات حول التخلص من المخلفات

يتم توريد منتجاتنا في أغلفة مثالية. وهذا المفهوم يقوم في الأساس على استخدام خامات غير ملوثة للبيئة يمكن اعتبارها مواد خام أولية ثانوية عند معالجتها في المراكز المحلية للتخلص من المخلفات. ويمكن لمجلس المدينة المحلي أن يزودك بالمعلومات اللازمة لكيفية التخلص من الأجهزة القديمة.

هذا الجهاز حائز على علامة المطابقة مع المواصفة الأوروبية EU/19/2012 فيما يتعلق بالأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة المستعملة.

المواصفة تحدد الإطار العام لاسترجاع الأجهزة المستعملة وإعادة تدويرها كما هو معمول به في.

الشرح

1. زر إزالة الترسبات الجيرية "Calc'nClean" مزود بلمبة بيان
2. زر "تشغيل/إيقاف" مزود بلمبة بيان
3. زر توفير الطاقة "Eco" (اقتصادي)مزود بلمبة بيان
4. خرطوم الإمداد
5. كابل الكهرباء
6. أماكن تخزين كابل الكهرباء وخرطوم الإمداد
7. خزان الماء
8. علامة مستوى الملء الأقصى.
9. غطاء فتحة الملء
10. وضع وسادة المكواة
11. نظام تأمين قفل المكواة "SecureLock" *
12. زر إطلاق البخار
13. قاعدة المكواة
14. وعاء "Calc'nClean"

تقديم

نظام EasyComfort للكي بكل سهولة وسرعة وأمان.

اكتشف طرقا جديدة للكي مع نظام EasyComfort – لا حاجة بعد الآن لتغيير درجة حرارة المكواة أو اللجوء للفرز المسبق الممل! وبفضل وضع الضبط الأحادي لدرجة الحرارة ستصبح جميع الملابس القابلة للكي بدون كرمشة في لمح البصر بدءا من المنسوجات الحساسة فائقة النعومة والدقة وصولا إلى المنسوجات بالغة السماكة. مما يعني توفير مزيد من الوقت للقيام بالمهام الأخرى.

تعليمات عامة للسلامة

- أثناء الاستخدام، يكون منفذ إزالة الترسبات الكلسية أو الشطف بالغلاية واقعًا تحت ضغط ولا يجوز فتحه.
- لا يجوز ترك المكواة دون مراقبة في حالة توصيلها بالكهرباء.
- افصل القابس عن الكهرباء قبل ملء الجهاز بالماء أو تفريغ الماء المتبقي منه بعد الانتهاء من استخدامه.
- يجب استعمال الجهاز ووضعه على سطح مستوٍ.
- عند وضع الجهاز على الحامل الخاص به تحققً من ثبات السطح الذي يوضع عليه الحامل.
- لا يجوز استخدام هذا الجهاز في حالة سقوطه إذا كانت هناك علامات ظاهرة لوجود أضرار به أو في حالة تسرب الماء منه. ويجب فحصه لدى مركز خدمة فنية متخصص قبل إعادة استعماله.
- هذا الجهاز يمكن أن يستخدمه الأطفال من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين ليس لديهم قدر كافٍ من الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بالطريقة الآمنة واستوعبوا المخاطر المرتبطة باستخدام الجهاز.لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. ولا يجوز أن يقوم الأطفال بأعمال التنظيف أو إجراءات الصيانة على الجهاز بدون مراقبة.
- احفظ المكواة وسلك الكهرباء الخاص بها بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات أثناء اتصالها بالكهرباء أو عند تركها تبرد.
- لتفادي المواقف الخطيرة، فإن أية أعمال أو إصلاحات يتطلبها الجهاز، مثل تغيير الكابلات التالفة، يجب فقط أن يتم بمعرفة فني متخصص لدى مركز خدمة فنية معتمد.
- هذا الجهاز مُصمم للاستخدامات المنزلية حتى ارتفاع يبلغ 2000 م فوق مستوى سطح البحر.
- تنبيه. سطح ساخن.
  يمكن أن يسخن السطح أثناء الاستخدام.

هام

- احرص على قراءة دليل استعمال الجهاز بكل عناية واحفظه في مكان آمن للرجوع إليه فيما بعد.
- تم تصميم هذا الجهاز للإستعمال المنزلي، فقط، الاستعمال في الأغراض التجارية غير مسموح به.
- استعملوا هذا الجهاز للأغراض التي صمم لأجلها، أي كمكواة كهربائية. كل استعمال آخر، يعد غير ملائم وبالتالي خطير. الصانع لايتحمل مسؤولية أي ضرر يحصل بسبب استعمال غير ملائم وغير مضبوط للجهاز.
- يجب توصيل هذا الجهاز واستعماله وفقاً للمعلومات المذكورة على لوحة المواصفات.

Customer Service
Great Britain
Bosch Customer Service
Grand Union House
Old Wolverton Road Milton Keynes
MK12 5PT

UK +44 (0)344 892 8979
IRL +353 (0)1450 2655
www.bosch-home.co.uk

002 TDS40 EasyComfort EN/AR 07/17
9001324765